

CINNEADH (CBES) 2021/2073 ÓN gCOMHAIRLE

an 25 Samhain 2021

chun tacú le héifeachtacht oibríochtúil na hEagraíochta um Thoirmeasc ar Airm Cheimiceacha (OPCW) a fheabhsú trí bhíthin íomhánna satailíte

TÁ COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar an Aontas Eorpach, agus go háirithe Airteagail 28(1) agus 31(1) de,

Ag féachaint don togra ó Ardionadaí an Aontais do Ghnóthaí Eachtracha agus don Bheartas Slándála,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) An 12 Nollaig 2003, ghlac an Chomhairle Eorpach Straitéis an Aontais Eorpaigh i gcoinne Leathadh Arm Ollscriosta ('Straitéis AE'), a bhfuil liosta de bhearta chun leathadh den sórt sin a chomhrac i gCaibidil III di.
- (2) Le Straitéis AE, leagtar béim ar an ról ríthábhachtach atá ag an gCoinbhinsiún maidir le Toirmeasc ar Fhorbairt, Táirgeadh, Stoc-Charnadh agus Úsáid Arm Ceimiceach agus maidir lena nDíothú (CWC) agus ag an Eagraíocht um Thoirmeasc ar Airm Cheimiceacha (OPCW) chun domhan a chruthú atá saor ó airm cheimiceacha. Tá cuspóirí Straitéis AE comhlántach leo siúd atá á saothrú ag OPCW i gcomhthéacs a fhreagrachta as CWC a chur chun feidhme.
- (3) An 22 Samhain 2004, ghlac an Chomhairle Gníomhaíocht Chomhpháirteach 2004/797/CBES ⁽¹⁾ maidir le tacaíocht do ghníomhaíochtaí OPCW. Tar éis don Gníomhaíocht Chomhpháirteach sin dul in éag, tháinig Gníomhaíocht Chomhpháirteach 2005/913/CBES ⁽²⁾ ón gComhairle, agus ina dhiaidh sin arís tháinig Gníomhaíocht Chomhpháirteach 2007/185/CBES ⁽³⁾ ón gComhairle. Tar éis Gníomhaíocht Chomhpháirteach 2007/185/CBES, tháinig Cinntí 2009/569/CBES ⁽⁴⁾, 2012/166/CBES ⁽⁵⁾, 2013/726/CBES ⁽⁶⁾, (CBES) 2015/259 ⁽⁷⁾, (CBES) 2017/2302 ⁽⁸⁾, (CBES) 2017/2303 ⁽⁹⁾, (CBES) 2019/538 ⁽¹⁰⁾ agus (CBES) 2021/1026 ⁽¹¹⁾ ón gComhairle.

⁽¹⁾ Gníomhaíocht Chomhpháirteach 2004/797/CBES ón gComhairle an 22 Samhain 2004 maidir le tacaíocht do ghníomhaíochtaí OPCW faoi chuimsiú chur chun feidhme Straitéis AE i gcoinne Leathadh Arm Ollscriosta (IO L 349, 25.11.2004, lch. 63).

⁽²⁾ Gníomhaíocht Chomhpháirteach 2005/913/CBES ón gComhairle an 12 Nollaig 2005 maidir le tacaíocht do ghníomhaíochtaí OPCW faoi chuimsiú chur chun feidhme Straitéis AE i gcoinne Leathadh Arm Ollscriosta (IO L 331, 17.12.2005, lch. 34).

⁽³⁾ Gníomhaíocht Chomhpháirteach 2007/185/CBES ón gComhairle an 19 Márta 2007 maidir le tacaíocht do ghníomhaíochtaí OPCW faoi chuimsiú chur chun feidhme Straitéis AE i gcoinne Leathadh Arm Ollscriosta (IO L 85, 27.3.2007, lch. 10).

⁽⁴⁾ Cinneadh 2009/569/CBES ón gComhairle an 27 Iúil 2009 maidir le tacaíocht do ghníomhaíochtaí OPCW faoi chuimsiú chur chun feidhme Straitéis AE i gcoinne Leathadh Arm Ollscriosta (IO L 197, 29.7.2009, lch. 96).

⁽⁵⁾ Cinneadh 2012/166/CBES ón gComhairle an 23 Márta 2012 chun tacú le gníomhaíochtaí na hEagraíochta um Thoirmeasc ar Airm Cheimiceacha (OPCW) faoi chuimsiú chur chun feidhme Straitéis AE i gcoinne Leathadh Arm Ollscriosta (IO L 87, 24.3.2012, lch. 49).

⁽⁶⁾ Cinneadh 2013/726/CBES ón gComhairle an 9 Nollaig 2013 lena dtacaítear le Rún 2118 (2013) ó Chomhairle Slándála na Náisiún Aontaithe agus EC-M-33/Dec 1 ó Chomhairle Feidhmiúcháin OPCW faoi chuimsiú chur chun feidhme Straitéis AE i gcoinne Leathadh Arm Ollscriosta (IO L 329, 10.12.2013, lch. 41).

⁽⁷⁾ Cinneadh (CBES) 2015/259 ón gComhairle an 17 Feabhra 2015 chun tacú le gníomhaíochtaí na hEagraíochta um Thoirmeasc ar Airm Cheimiceacha (OPCW) faoi chuimsiú chur chun feidhme Straitéis AE i gcoinne Leathadh Arm Ollscriosta (IO L 43, 18.2.2015, lch. 14).

⁽⁸⁾ Cinneadh (CBES) 2017/2302 ón gComhairle an 12 Nollaig 2017 chun tacú le gníomhaíochtaí OPCW chun cabhrú le hoibríochtaí glantacháin ag an iar-láithreán stórála arm ceimiceach sa Libia faoi chuimsiú chur chun feidhme Straitéis AE i gcoinne Leathadh Arm Ollscriosta (IO L 329, 13.12.2017, lch. 49).

⁽⁹⁾ Cinneadh (CBES) 2017/2303 ón gComhairle an 12 Nollaig 2017 chun tacú le cur chun feidhme leanúnach Rún 2118 (2013) ó Chomhairle Slándála na Náisiún Aontaithe agus cinneadh EC-M-33/DEC.1 ó Chomhairle Feidhmiúcháin OPCW maidir le díothú airm cheimiceacha na Siria, faoi chuimsiú chur chun feidhme Straitéis AE i gcoinne Leathadh Arm Ollscriosta (IO L 329, 13.12.2017, lch. 55).

⁽¹⁰⁾ Cinneadh (CBES) 2019/538 ón gComhairle an 1 Aibreán 2019 chun tacú le gníomhaíochtaí na hEagraíochta um Thoirmeasc ar Airm Cheimiceacha (OPCW) faoi chuimsiú chur chun feidhme Straitéis AE i gcoinne Leathadh Arm Ollscriosta (IO L 93, 2.4.2019, lch. 3).

⁽¹¹⁾ Cinneadh (CBES) 2021/1026 ón gComhairle an 21 Meitheamh 2021 chun tacú le Clár Cibearshlándála agus Athléimneachta agus Dearbhaithe Faisnéise na hEagraíochta um Thoirmeasc ar Airm Cheimiceacha (OPCW) faoi chuimsiú chur chun feidhme Straitéis AE i gcoinne Leathadh Arm Ollscriosta (IO L 224, 24.6.2021, lch. 24).

- (4) Le Cinneadh (CBES) 2017/2303 foráladh, *inter alia*, tacaíocht a thabhairt do OPCW rochtain a fháil ar íomhánna satailíte agus íomhá-anailísiú arna soláthar ag Lárionad Satailítí an Aontais Eorpaigh (SatCen).
- (5) An 10 Nollaig 2018, ghlac an Chomhairle Cinneadh (CBES) 2018/1943 ⁽¹²⁾ lenar foráladh do shíneadh 12 mhí gan chostas a chur le tréimhse cur chun feidhme Chinneadh (CBES) 2017/2303.
- (6) An 9 Nollaig 2019, ghlac an Chomhairle Cinneadh (CBES) 2019/2112 ⁽¹³⁾, lenar foráladh do shíneadh eile dhá mhí dhéag gan chostas a chur le tréimhse cur chun feidhme Chinneadh (CBES) 2017/2303.
- (7) Trí Chinneadh (CBES) 2017/2303 a chur chun feidhme, tá OPCW faoin tráth seo, ag brath ar fhaisnéis uathúil arna soláthar ag íomhá-anailísiú SatCen maidir le pleanáil misean agus anailís faisnéise araon.
- (8) Ní mór éifeachtúlacht oibríochtúil OPCW a fheabhsú trí sholáthar leanúnach d'íomhánna satailíte agus íomhá-anailísiú SatCen a áirithiú chun tacú le gníomhaíochtaí arna sainordú ag OPCW misin OPCW tar éis dheireadh thréimhse cur chun feidhme Chinneadh (CBES) 2017/2303,

TAR ÉIS AN CINNEADH SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

1. Chun críche cur i bhfeidhm láithreach agus praiticiúil a thabhairt maidir le gnéithe áirithe de Straitéis an Aontais, tacóidh an tAontas le tionscadal OPCW chun éifeachtacht oibríochtúil an tionscadail a fheabhsú trí íomhánna satailíte agus íomhá-anailísiú arna soláthar SatCen, trí na cuspóirí seo a leanas:

- acmhainneacht OPCW a leathnú chun tacú le gníomhaíochtaí arna sainordú ag OPCW (an Fhoireann um Measúnú ar Dhearbhuithhe (DAT), Misean Aimsithe Fíricí (FFM), an Fhoireann um Imscrúdú agus Sainaithint (IIT), etc.) trí íomhá-anailísiú ina cháil mar fhoinsé bunús fianaise nó mar chomhthacaíocht leis na torthaí; agus
- íomhá-anailísiú spriocdhírthe a úsáid i réimsí spéise (láithreáin, bealaí, etc.) i dtaca le pleanáil do mhisin arna sainordú ag OPCW (teagmhais ar úsáid líomhnaithe (IAUnna), iniúchtaí a cheistiú (CInna), cuairteanna ar chúnamh teicniúil (TAVanna), etc.) chun an tslándáil agus an iontaoibh as cruinneas fíorúcháin a mhéadú.

2. I gcomhthéacs mhír 1, is iad seo a leanas gníomhaíochtaí thionscadal OPCW, atá i gcomhréir leis na bearta a leagtar amach i gCaibidil III de Straitéis AE, a dtacóidh an tAontas leo:

- OPCW a chumasú, trí acmhainneacht íomhánna, formhaoirseacht iomchuí a dhéanamh go héifeachtach agus tuairisciú riachtanach a sholáthar d'orgáin cheaptha beartais OPCW (an Chomhairle Feidhmiúcháin agus Comhdháil na Stát is Páirtithe); agus
- OPCW a chumasú, trí acmhainneacht íomhánna, gníomhaíochtaí fíorúcháin a dhéanamh go cruinn, go héifeachtach agus go sábháilte agus cúnaimh arna iarraidh a chur ar fáil do na Stáit is Páirtithe.

3. Baineann an tionscadal, dá dtagraítear i mír 1, le soláthar, *inter alia*, táirgí feasachta staide a bhaineann le slándáil FFM, lena n-áirítear stádas na ngréasán bóithre trí tháirgí íomhánna satailíte SatCen a sheachadadh chuig OPCW.

⁽¹²⁾ Cinneadh (CBES) 2018/1943 an 10 Nollaig 2018 lena leasaítear Cinneadh (CBES) 2017/2303 chun tacú le cur chun feidhme leanúnach Rún 2118 (2013) ó Chomhairle Slándála na Náisiún Aontaithe agus cinneadh EC-M-33/DEC.1 ó Chomhairle Feidhmiúcháin OPCW maidir le díothú airm cheimiceacha na Siria faoi chuimsiú chur chun feidhme Straitéis AE i gcoinne Leathadh Arm Ollscriosta (IO L 314, 11.12.2018, lch. 58).

⁽¹³⁾ Cinneadh (CBES) 2019/2112 ón gComhairle an 9 Nollaig 2019 lena leasaítear Cinneadh (CBES) 2017/2303 chun tacú le cur chun feidhme leanúnach Rún 2118 (2013) ó Chomhairle Slándála na Náisiún Aontaithe agus cinneadh EC-M-33/DEC.1 ó Chomhairle Feidhmiúcháin OPCW maidir le díothú airm cheimiceacha na Siria, faoi chuimsiú chur chun feidhme Straitéis AE i gcoinne leathadh arm ollscriosta (IO L 318, 10.12.2019, lch. 159).

4. Leagtar amach sa doiciméad tionscadail san Iarscríbhinn tuairisc mhionsonraithe ar ghníomhaíochtaí a fhaigheann tacaíocht ón Aontas dá dtagraítear i mír 2.

Airteagal 2

1. Beidh Ardionadaí an Aontais do Ghnóthaí Eachtracha agus don Bheartas Slándála (‘an tArdionadaí’) freagrach as an gCinneadh seo a chur chun feidhme.
2. Is í Rúnaíocht Theicniúil OPCW (‘an Rúnaíocht Theicniúil’) a dhéanfaidh cur chun feidhme teicniúil an tionscadail dá dtagraítear in Airteagal 1. Déanfaidh sí an cúram sin faoi fhreagracht agus rialú an Ardionadaí. Chun na críche sin, déanfaidh an tArdionadaí na socruithe is gá leis an Rúnaíocht Theicniúil.

Airteagal 3

1. Is é EUR 1 593 353,22 a bheidh sa mhéid tagartha airgeadais chun an tionscadal dá dtagraítear in Airteagal 1 a chur chun feidhme.
2. Déanfar an caiteachas arna mhaoiniú leis an méid a leagtar amach i mír 1 a bhainistiú i gcomhréir leis na nósanna imeachta agus na rialacha is infheidhme maidir le buiséad ginearálta an Aontais.
3. Déanfaidh an Coimisiún maoirseacht ar bhainistiú cuí an chaiteachais dá dtagraítear i mír 2. Chun na críche sin, tabharfaidh sé an comhaontú riachtanach i gcrích leis an Rúnaíocht Theicniúil. Leis an gcomhaontú sin, sonrófar go n-áiritheoidh an Rúnaíocht Theicniúil infheictheacht ranníocaíocht an Aontais, ar bhealach atá iomchuí lena méid, agus sonrófar ann bearta chun forbairt sineirgí a éascú agus chun dúbláil gníomhaíochtaí a sheachaint.
4. Déanfaidh an Coimisiún iarracht an comhaontú dá dtagraítear i mír 3 a thabhairt i gcrích a luaithe is féidir tar éis theacht i bhfeidhm an Chinnidh seo. Cuirfidh sé an Chomhairle ar an eolas maidir le haon deacrachtaí sa phróiseas sin agus maidir leis an dáta a thabharfar an comhaontú i gcrích.

Airteagal 4

Tuairisceoidh an tArdionadaí don Chomhairle maidir le cur chun feidhme an Chinnidh seo ar bhonn tuarascálacha tráthrialta arna n-ullmhú ag an Rúnaíocht Theicniúil. Beidh na tuarascálacha sin ón Ardionadaí ina mbonn don mheastóireacht a dhéanfaidh an Chomhairle. Soláthróidh an Coimisiún faisnéis faoi ghnéithe airgeadais an tionscadail dá dtagraítear in Airteagal 1.

Airteagal 5

1. Tíocfaidh an Cinneadh seo i bhfeidhm ar dháta a ghlactha.
2. Rachaidh an Cinneadh seo in éag 48 mí tar éis an dáta a thabharfar an comhaontú dá dtagraítear in Airteagal 3(3) i gcrích. Rachaidh sé in éag 6 mhí tar éis a theacht i bhfeidhm, áfach, mura mbeidh an comhaontú sin tugtha i gcrích faoin tréimhse sin.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, 25 Samhain 2021.

Thar ceann na Comhairle
An tUachtarán
Z. POČIVALŠEK

IARSCRÍBHINN

DOICIMÉAD TIONSCADAIL

Tacaíocht an Aontais chun Éifeachtacht Oibríochtúil OPCW a Fheabhsú trí bhíthin Íomhánna Satailíte**1. Cúlra**

Éilíonn próisis anailíseacha OPCW comhthacaíocht leis an bhfaisnéis fhianaiseach mar aon le fíorúcháin uirthi, arna soláthar ar na bealaí is stóinsithe dá bhfuil ann. Cé nach iad na híomhánna satailíte an t-aon fhoinsé faisnéise fianaiseach, tig leo táscairí agus comhthacaíocht a sholáthar nach bhfuil le fáil i bhfoinsí eile, rud a thugann léargas anailíseacha luachmhara is féidir a úsáid chun cur chun feidhme iomlán an Choinbhinsiúin um Airm Cheimiceacha (CWC) a áirithiú. I ndáil leis an méid sin, tá acmhainneacht leordhóthanach institiúideach rithábhachtach, agus is féidir le híomhánna agus leis an íomhá-anailísiú pleanáil misean níos mionsonraithe agus níos stóinsithe a éascú, rioscaí slándála d'fhoirne imscartha a mhaolú, chomh maith le faisnéis fhianaiseach agus anailísiú ar mhaithe le fíorúchán níos costéifeachtaí a chur ar fáil.

Trí Chinneadh 2017/2303/CBES ón gComhairle a chur chun feidhme, tá OPCW faoin tráth seo, ag brath ar fhaisnéis uathúil a bhíonn le fáil ó íomhá-anailísiú SATCEN maidir le pleanáil misean agus anailís faisnéise araon. I ngeall ar na híomhánna satailíte, tá feabhas tagtha ar iarrachtaí OPCW chun agallaimh níos críochnúla a chur ar fhinnéithe, comhthacú le ráitis ó fhinnéithe agus láithreacha ar díol spéise iad a shainathint níos beaichte. Ó 2014 i leith, tá íomhánna satailíte de Phoblacht Arabach na Siria (SAR) tar éis an fheasacht staide agus an tslándáil a threisiú agus tar éis an riosca do mhisin allamuigh OPCW maidir le láithreacha a dtabharfar cuairt orthu/a ndéantar cigireacht orthu, a laghdú. Tríd an íomhá-anailísiú a chomhtháthú sa pleanáil oibríochtúil, bíonn ar chumas foirne OPCW a gcuid gníomhaíochtaí a mhionchoigeartú ar an láthair trí íomhánna den cheantar – gar d'fhíor-am – a chur ar fáil do na baill foirne a n-imscair. Is léir gur cumasóir straitéiseach é an íomhá-anailísiú i ndáil le hiarrachtaí anailíseacha OPCW agus go leanfar de seo.

Ina theannta sin, tá roinnt de na himscrúduithe a bhaineann le húsáid líomhnaithe fós gan réiteach mar aon le Cinní ón gComhairle Feidhmiúcháin i dtaca le sainordú a thabhairt do chuariteanna breise ar an láthair, do mhisin aimsithe fíoras agus d'imscrúduithe a bhfuil tacaíocht íomhánna satailíte fós de dhíth orthu. Mar thoradh ar na cumais anailíseacha uathúla arna soláthar ag SATCEN, tig le foirne OPCW atá sainordaithe faisnéis a chomhthacú le foinsí eile agus anailís níos mine a dhéanamh ar theagmhais ar úsáid líomhnaithe in SAR. Léiríodh go bhfuil an íomhá-anailísiú ar shatailítí fíorriachtanach d'fhoirne OPCW atá páirteach in SAR. De bhreis ar na gníomhaíochtaí sainordaithe a bhaineann le SAR, tá sé á fheiceáil d'OPCW go mbeidh ról méadaitheach ann don íomhá-anailísiú ar shatailítí i gcásanna úsáid líomhnaithe arm ceimiceach lasmuigh de SAR chun cur chun feidhme gníomhaíochtaí gaolmhara CWC faoi Airteagal IX (comhairliúcháin, comhar agus aimsiú fíricí) a éascú, agus i gcás ina bhféadfadh aontachas a bheith ann amach anseo leis an CWC do na stáit sin a bhfuil airm cheimiceacha ina seilbh acu.

2. Cuspóir an tionscadail**2.1 Cuspóirí foriomlána an Tionscadail**

Is é cuspóir foriomlán an Tionscadail cumas na Rúnaíochta a áirithiú chun cur chun feidhme Airteagal IX de CWC (comhairliúcháin, comhar agus aimsiú fíricí) agus Cinní gaolmhara ó Chomhairle Feidhmiúcháin OPCW a éascú, trí sheirbhísí íomhánna a sholáthar lena dtugtar aghaidh ar bhearnaí san fheasacht staide maidir le misin, ionas go gcuirfidh sé le leochaileacht imscartha laghdaithe OPCW agus go n-uasmhéadaítear éifeachtúlacht anailíseach OPCW.

2.2 Cuspóirí sonracha

- Cumas OPCW a leathnú chun tacú le gníomhaíochtaí arna sainordú ag OPCW tríd an íomhá-anailísiú ina cháil mar fhoinsé bunús fianaise nó mar chomhthacaíocht le torthaí;
- leas a bhaint as an íomhá-anailísiú spriocdhírthe i réimsí spéise (láithreacha, bealaí, etc.) i dtaca le pleanáil do mhisin arna sainordú ag OPCW (teagmhais ar úsáid líomhnaithe, iniúchtaí a cheistiú, cuairt ar chúnamh teicniúil, etc.) chun an tslándáil agus an iontaoibh as cruinneas fíorúcháin a mhéadú.

2.3 Torthaí

Is iad seo a leanas na torthaí a bhfuiltear ag súil leo, a rannchuidíonn an Tionscadal leo:

- Leas a bhaint as an íomhá-anailísiú, maidir le fianaise spriocdhírthe, chun torthaí agus próisis fíorúcháin foirne a chur ar an eolas agus mar comhthacaíocht leis;

— Rioscaí slándála a íoslaghdú agus an fheasacht staide a mhéadú chun an phleanáil is éifeachtúla a d'fhéadfadh Misean OPCW a dhéanamh a éascú.

3. **Cur síos ar na gníomhaíochtaí**

Gníomhaíocht 1 – OPCW a chumasú chun feidhmiú go héifeachtach, trí chumas íomhánna, maoirseacht iomchuí agus tuairisciú riachtanach a sholáthar d'orgáin déanta beartais OPCW (CE agus CSP)

Féachann an ghníomhaíocht seo, trí íomhánna agus an íomhá-anailísiú, a chur ar chumas OPCW eolas a chur ar fáil do ghnóthais spriocdhírthe fianaise anailíseacha, agus ag an am céanna, barrfheabhsú a dhéanamh ar phleanáil OPCW (leithdháileadh agus iarrachtaí) ar mhaithe le héifeachtúlacht mhéadaithe misean agus leochaileacht laghdaithe.

Gníomhaíocht 2 – OPCW a chumasú, trí acmhainneacht satailíte, gníomhaíochtaí fíorúcháin a dhéanamh go cruinn, go héifeachtach agus go sábháilte agus chun cúnamh arna iarraidh a chur ar fáil do na Stáit is Páirtithe

Díríonn an ghníomhaíocht seo ar sholáthar seirbhísí íomhánna, ar bhonn mar is gá, le haghaidh iarrataí éagsúla Fíricí CWC a aimsiú ó Stáit is Páirtithe (IAU, CI, TAV, etc.), chomh maith le barrfheabhsú a dhéanamh ar phleanáil OPCW (leithdháileadh agus iarrachtaí) ar mhaithe le héifeachtúlacht mhéadaithe misean agus leochaileacht laghdaithe.

4. **Fad ama**

Meastar go dtabhófar agus go gcríochnófar thar thréimhse 24 mhí an fad iomlán measta don chur chun feidhme a chistítear tríd an tionscadal seo.

5. **Tairbhíthe**

Pearsanra agus foirne OPCW na Rúnaíochta Teicniúla a bheidh ina dtairbhíthe faoin tionscadal; agus geallsealbhóirí CWC, lena n-áirítear Stáit is Páirtithe.

6. **Infheictheacht an Aontais**

Déanfaidh OPCW gach beart is iomchuí, laistigh de bhreithniúcháin réasúnta slándála agus bearta infheictheachta/cumarsáide atá ar fáil don tionscadal, chun a phoibliú gurbh é an tAontas a mhaoinigh an tionscadal seo.
